



# Wood & Care



for the woodwork in your home  
– indoors and outdoors





木を守る。  
木が生き返る。  
自然が育んだ  
良質な素材で。

木は、半永久的に持続する自然の恵みです。きちんと仕上げ処理を続けていれば、その表面はいつまでも優れた耐久性を保ちます。

30年以上にわたり、WOCA ウッドケア・デンマークは自然の力を生かした木材保護製品を開発かつ生産し、環境問題にも寄与してきました。

その結果はウッドケア製品の広範なレパートリーとなっています。





# 住環境を良くするため、『自然』を選択しました。

住宅に使う建材が、私達の住環境を左右している事が次第に明らかになってきました。——アレルギーやぜん息が先進諸国で蔓延しているのがその証です。

WOCA ウッドケア・デンマークのウッドケア製品では、香料や人工の顔料、保存料を使わずに製造しているので、環境に負荷を与えません。

DIN

53 160

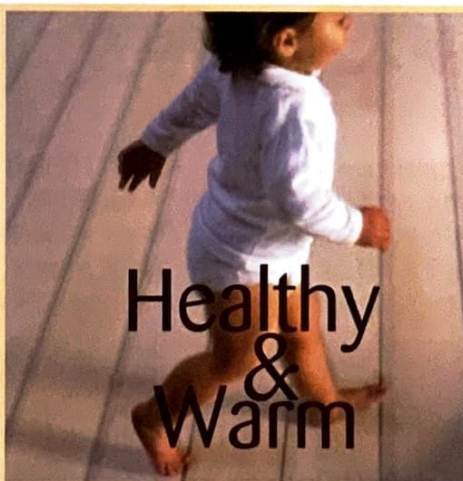
EN

71-3

WOCA ウッドケア・デンマークのウッドケア製品は、絶えず改善され、研究施設で実験を繰り返してきました。より高度な環境基準に対応することを目標にしています。WOCA ウッドケア・デンマークの製品は、他の研究機関によっても評価されています。IBR（ローゼンハイム建築生物学研究所）から認定され、DIN53-160(ドイツ工業規格)及び EN71-3 (ヨーロッパ玩具安全基準)にも準拠しています。



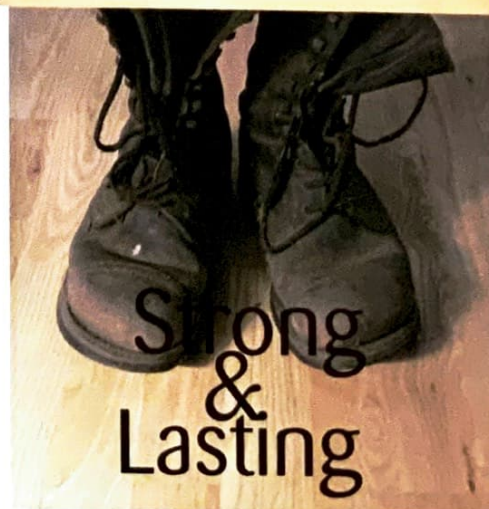
「無垢の木製フローリングはメンテナンスが難しい」と言われたものですが、それは昔のこと。WOCA ウッドケア・デンマークのウッドケア製品は、木製フローリングのメンテナンスを簡単にしました。木の表面はいつも美しくきれいで、新鮮な表情を見せてくれます。多くの木製フローリングはオイル仕上げが可能になり、汚れにも強くなりました。WOCA ウッドケア・デンマークのウッドクリーナーで洗浄し、一年か二年に一度、WOCA ウッドケア・デンマークのメンテナンスオイルを塗れば、木製フローリングはいつまでも美しく保てます。



良質な製品で手入れをすることは、木製フローリングならではの自然な美しさや暖かさを引き出す必須条件です。WOCA ウッドケア・デンマークは、過去30年以上、ウッドケア製品を開発し、工夫を重ねてきました。

Easy & Practical

正しくケアされた木製フローリングはメンテナンスが簡単です。どんなに傷んでいようとも、月日を重ねるにつれ、美しく頑丈になっていきます。木製フローリングは品質重視のホームオーナーの自然な選択と言えるでしょう。





# WOOD FLOORS



オイル仕上げのフローリングは汚れに強く、天然の木目や色合いがくっきりと浮かび上がります。上の写真はチェリー材のフローリングで、WOCAウッドケア・デンマークのマスターオイル・ナチュラルで仕上げました。

## 本当の仕上げとは、木製フローリングが美しく長持ちし、手入れが簡単なこと。

### Softwood Lye ソフトウッドライ(針葉樹用アルカリ洗浄液)

針葉樹材のフローリングは、オイルやソープで仕上げる前に、アルカリ洗浄液で下処理してください。アルカリ洗浄液で下処理すると、針葉樹の明るい木調や美しさが何年も続きます。アルカリ洗浄液には防護性がないので、下処理の後にオイルかソープで仕上げる必要があります。

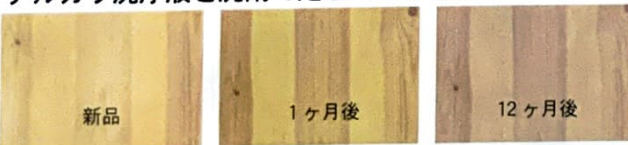
### Oil Treatment オイルトリートメント(オイル仕上げ)

オイル仕上げは、ほとんどのケースにおすすめできる仕上げ方法です。オイルは天然木ならではの自然な木目や木調を際立たせてくれると同時に、汚れに強くかつ耐久性も高めてくれます。あとのメンテナンスも楽にしてくれます。

#### 未処理の針葉樹



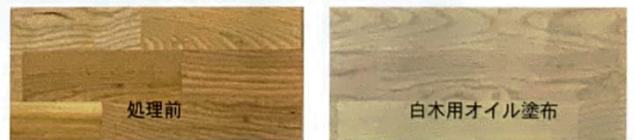
#### アルカリ洗浄液と洗剤で処理した針葉樹



#### アルカリ洗浄液とオイルで処理した針葉樹



#### オイル仕上げの淡色広葉樹



#### オイル仕上げの濃色広葉樹



WOCAウッドケア・デンマークでは、多彩で高品質なオイル製品の品揃えを充実させています。ご希望に合った製品をお選びください。マスターオイル・ナチュラルやカラーオイルは濃色材に、マスターオイル・ホワイトは白木などの淡色材に適しています。





WOCAウッドケア・デンマークのマスターオイル・ホワイトは淡色材に適しています。上の写真はマスターオイル・ホワイトで仕上げられたフローリングで、明るい木調が保たれています。WOCAウッドケア・デンマークのナチュラルソープ・ホワイトを使うと、あとのメンテナンスが簡単になります。

## 自然素材だからこそ 木の美しさが際立つのです。

### 床材に深く浸透する効能

木材の毛細管機能を活かしたオイルやソープを使った仕上げは、ラッカーやワックス仕上げと違って、仕上げた後も木としての天然の特性を保つことができます。木材は健全かつしなやかな状態を維持でき、より自然な繊維構成が守られます。針葉樹材もWOCAウッドケア・デンマークのソフトウッドライ（針葉樹用アルカリ洗浄液）で処理した後にソープでの仕上げができます。

### Lye (ライ)

WOCAウッドケア・デンマークのソフトウッドライ（針葉樹用アルカリ洗浄液）は、木材の毛細管機能を活かして奥深く浸透します。アルカリ液で処理された木表面は本来の色が引き出されます。きちんとメンテナンスしていれば、本来の明るさを保ち、色褪せすることはありません。

### Oil (オイル)

WOCAウッドケア・デンマークのマスターオイルは木材の気孔に浸透します。オイルは木の深部で硬化し、液体を染み込ませなくなるので、汚れにも強くなります。

### Soap (ソープ)

WOCAウッドケア・デンマークのナチュラルソープは、アルカリ洗浄処理した針葉樹のフローリングに合っています。ソープは純度の高い製品ほど針葉樹には適しています。



オイルが木材の毛細管の中に浸透し表面を堅くします。

必要になったらWOCAウッドケア・デンマークのメンテナンスオイルをつけて乾拭きしてください。オイルが木部の毛細管の中に浸透し、水や汚れを寄せ付けません。



ソープで手入れをすると、汚れや液体が中にしみこみにくくなります。



さらに床の表面が頑丈になり防水性も高まります。

### WOOD-TIP

## WOCA

### ウッドケア・デンマーク カラーオイル

木製フローリングを  
よみがえらせる  
新しいカラーリング

WOCAウッドケア・デンマークのカラーオイルは、研磨して間もないフローリングに見違えるような美しい色合いを復活させます。このオイルは着色するだけでなく、オイル仕上げも同時に済ませてくれます。



WOCAウッドケア・デンマークのカラーオイルは、10色を用意しています。

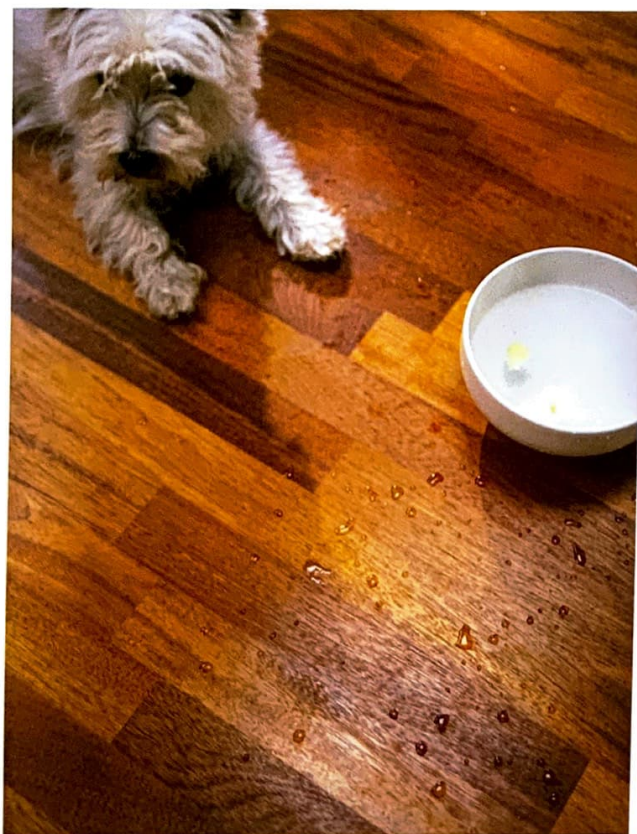




# WOOD FLOORS



一定の期間をおいてからナチュラルソープで洗浄すると、フローリングがきれいになり防護性も増します。



## フローリングの手入れや掃除が簡単になります。

フローリングの表面をどう仕上げるかで、手入れやメンテナンスの方法が変わってきます。オイルやソープで仕上げれば、フローリングの寿命が長くなり、あとのメンテナンスも楽になります。

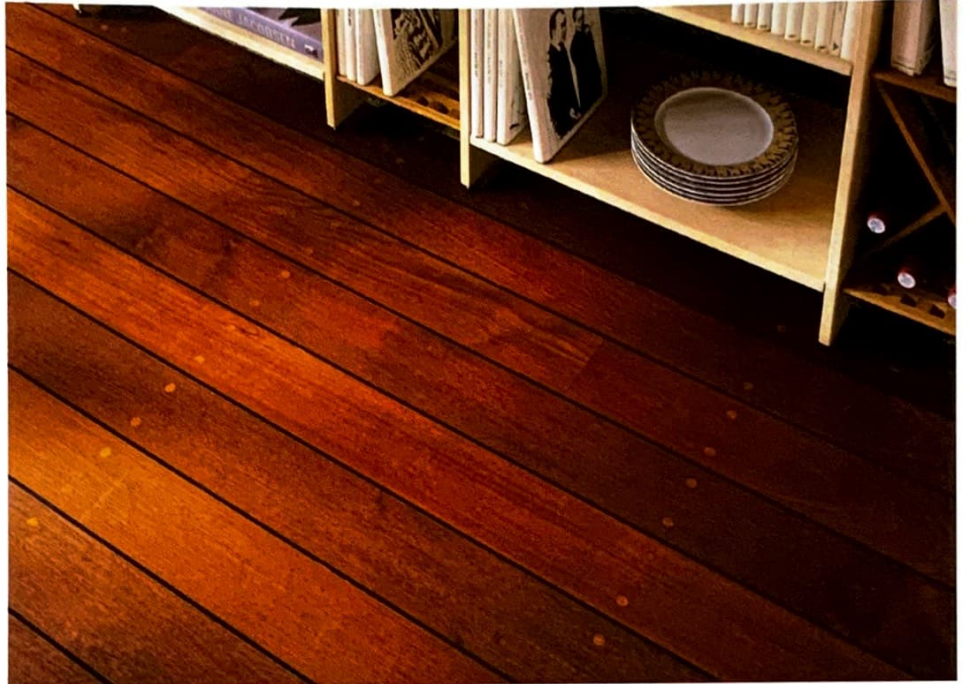
どのフローリングにも一定期間がたったら WOCA ウッドケア・デンマークのナチュラルソープで掃除してください。純度の高いソープはオイル仕上げのフローリング表面を乾燥から守り、気孔組織の上層に保護膜を形成します。アルカリ洗浄液で下処理したフローリングでも同等の効果があります。







正しく手入れをすると  
フローリングは適応力が向上し  
汚れに強くなります。

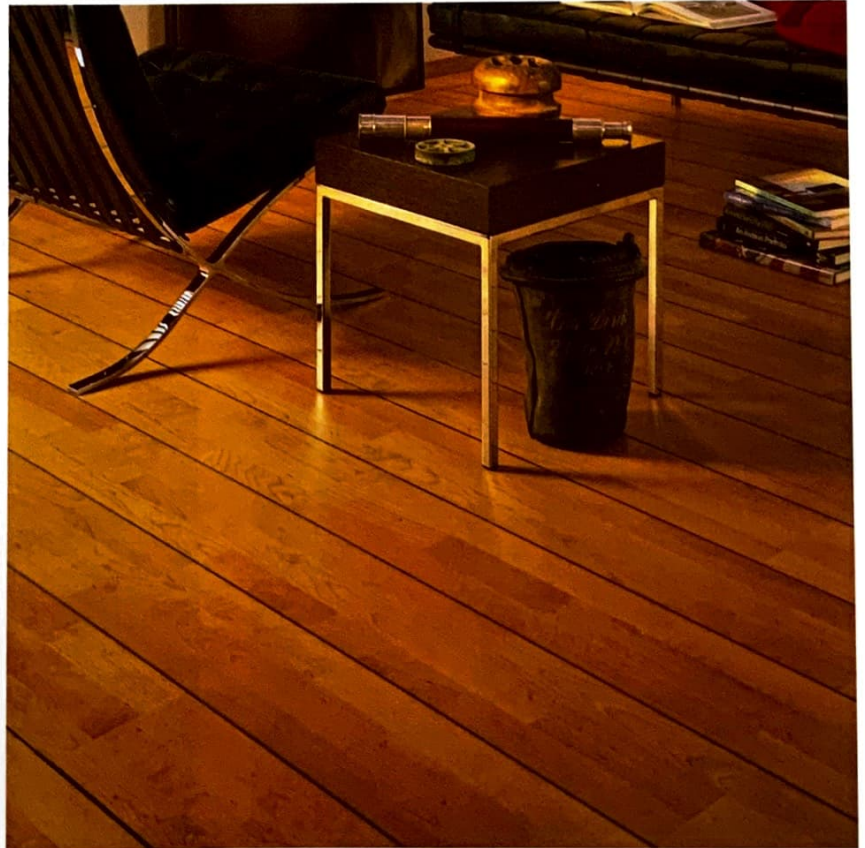


オイル仕上げしたフローリングは一定期間のあと再度オイルを塗布してください。  
オイルがはがれにくくなり適応力が向上するのでメンテナンスや掃除が簡単になります。

## フロアとの お付き合い いつまでも

もし徹底した掃除が必要でしたら、WOCA ウッドケア・デンマークのウッドクリーナーをお使いください。ウッドクリーナーは表面に付着しているシミや汚れを取り除き、オイルの再塗布やソープ仕上げができる状態にしてくれます。

オイル仕上げされたフローリングは、一定期間をおいて WOCA ウッドケア・デンマークのメンテナンスオイルを塗布してください。WOCA ウッドケア・デンマークのメンテナンスオイル・ナチュラルもしくはホワイト、メンテナンスペースト・ナチュラルもしくはホワイトを使うと簡単にできます。メンテナンスオイルは機器を使っても手作業でもフローリングの表面に浸透します。メンテナンスオイルは必要な分だけフロアに浸透していきます。





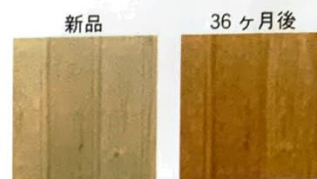


日焼けした天井板にWOCAウッドケア・デンマークのパネルホワイトを塗ります。

## 日焼けした天井板を 明るく美しく よみがえらせます。

黄色く日焼けするのは、針葉樹のフローリングに限らず、天井板や壁パネル材でも同じことです。ただ、針葉樹のパネル板は、取り付ける前にアルカリ洗浄液で下処理すると木材の明るさが長持ちします。

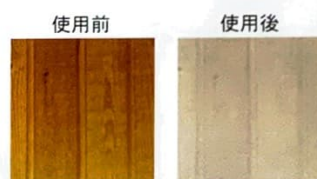
多くのご家庭では、パネル板は打ち付けられ変色しています。WOCA ウッドケア・デンマークが開発したパネルホワイトは、アルカリ洗浄液で下処理した時と同じように、パネル板を明るく仕上げます。



未処理



針葉樹用アルカリ洗浄液



パネルホワイト



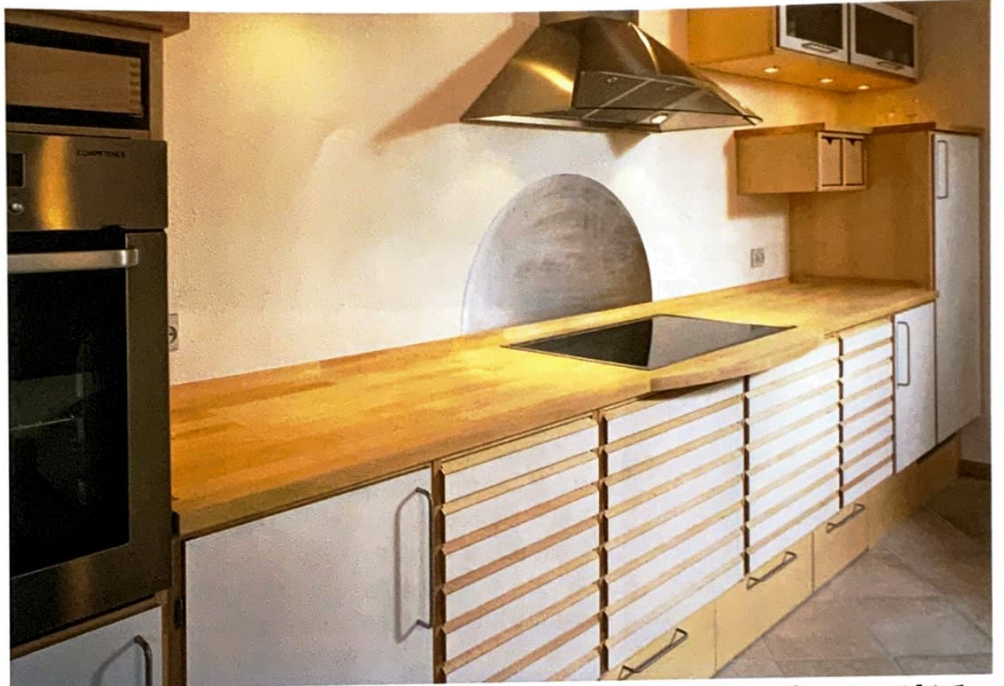
WOCA ウッドケア・デンマークのパネルホワイトは、水性で無害な製品です。塗布する前にWOCAウッドケア・デンマークのウッドクリーナーを使って表面を洗ってきれいにしてください。塗布したあと、木材の表面は美しい表情を復活させます。





# 木製家具やカウンタートップに最適 効率的な手入れ方法で長持ちさせます。

多くの家庭は、家具や椅子、ドア、窓枠、敷居などの木製品を備えています。それらはどれも床や天井、壁パネルと同様に、丁寧かつ効率の良い手入れを必要としています。アルカリ洗浄液に加えて、ウッドクリーナーや木部用オイル、ナチュラルソープはどの木製品にも適しています。WOCA ウッドケア・デンマークは、室内用品のためのケア製品を特別に取り揃えました。



WOCA ウッドケア・デンマークのキッチンカウンター用オイルのテーブルトップムースには「ナチュラル」と「ホワイト」があり、樹種に合わせて選択できます。

## 修繕と維持

現在、家庭でも天然木の使用が合板や塗装仕上げに代わって広がりがつあります。木本来の美しさや特徴を守るために、ワックスやオイルの需要が増えてきています。

### WOOD TIP

WOCA ウッドケア・デンマークのナチュラルソープは室内木製品の掃除やメンテナンスに適しています。ナチュラルソープは気孔の表面に保護膜を形成しますので、汚れや油、液体への耐性を高めてくれます。

WOCA ウッドケア・デンマークのマスターオイルは木製のインテリア製品ならどんなタイプにも使えます。キッチンカウンターやキッチン用の椅子のように水にさらされやすいところには、キッチンカウンター用のオイルムースが最適です。インテリア家具など、防護性が不要でないところにはビーズワックスが適しています。



## 色鮮やかな見栄え



WOCA ウッドケア・デンマークのビーズワックスは、水にさらされない家具にお使いください。柔らかくなめらかなワックス成分が木の表面に浸透し、程よい光沢と防護性を高めます。



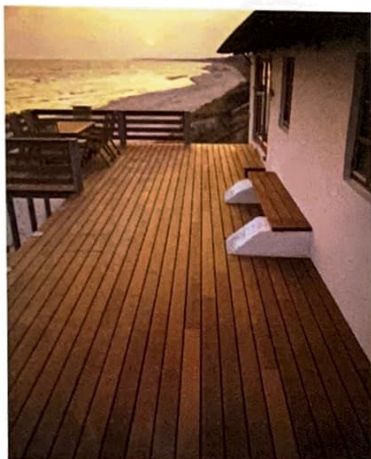




## EXTERIOR

# 雨風に強い優れた耐候性

屋外の木製家具は、剥がれや落ちがなく、かつ激しい雨や風、日差しにも耐えられる仕上げが不可欠です。WOCAウッドケア・デンマークでは、屋外家具専用の製品を多数取り揃えています。

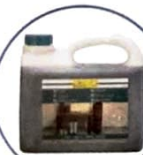


WOCA ウッドケア・デンマークの庭用家具オイルであるガーデンファニチャーオイルは、木部を美しくかつ新鮮に保ち、自然の風合いを保ってくれます。このオイルは、さまざまな樹種に使えるので、窓枠、ドア、フェンス、デッキ、庭用家具など室外家具全般のオイル仕上げに使えます。



## 色合いを保ちデッキを守る。

夏を通じて、木製デッキは暑い日ざしにさらされ、続く秋と冬には厳しい気候に見舞われます。WOCA ウッドケア・デンマークのデッキ用クリーナーのデッキングクリーナーできれいに洗浄し、デッキングオイルで仕上げをしてください。デッキングオイルでの仕上げは、耐候性や防護性を強化すると同時に、木目の本来の色を際立たせます。両製品とも全ての樹種に使えます。



## STONE CARE

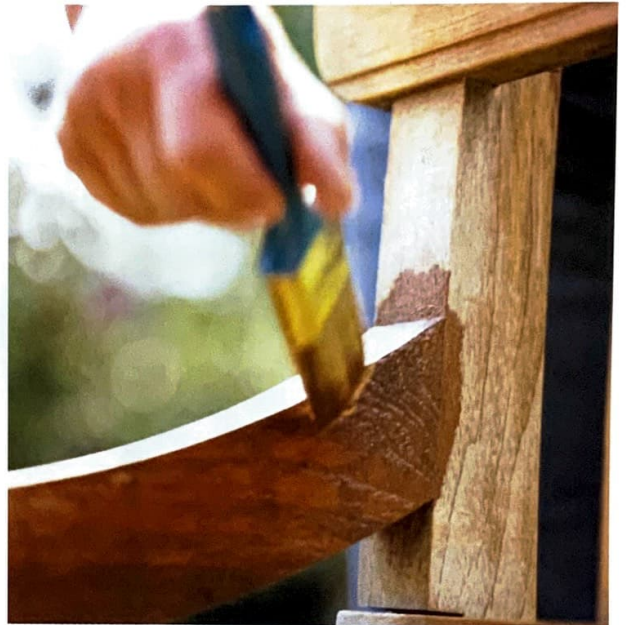
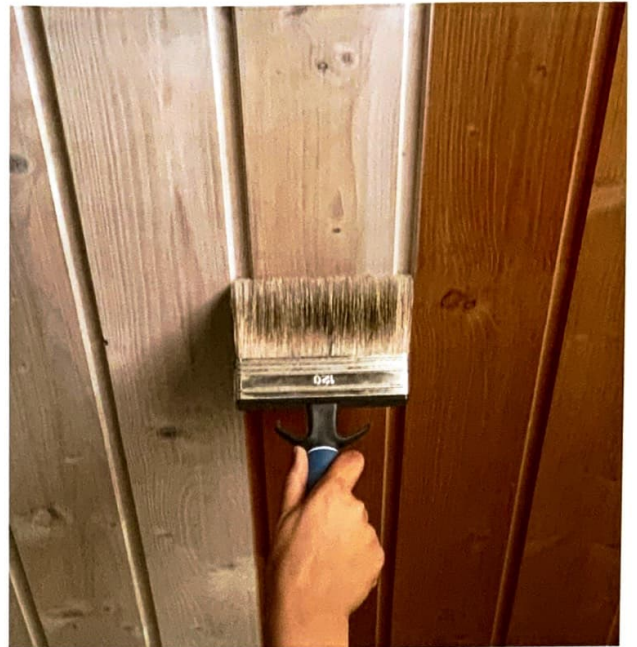
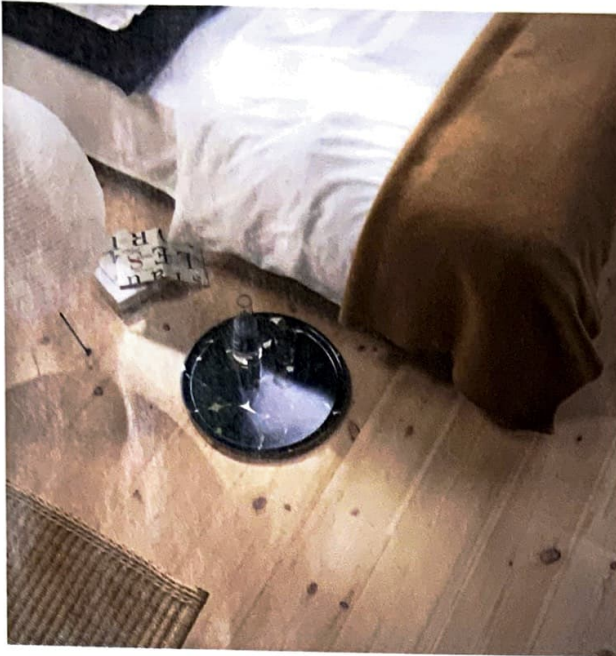


## 石材の保護とメンテナンス

WOCA ウッドケア・デンマークの石材用ストーンオイルとストーンソープは、耐摩耗性と耐汚染性、耐水性のある石材表面をつくり、天然の石材の風合いを損なわずに美しく保ちます。耐スリップ性にも優れた効果を発揮します。







## WOCA ウッドケア・デンマーク ウッドケアシステム

『WOCAウッドケア・デンマーク』のウッドケアシステムは、屋内外を問わず木製品全般の仕上げ処理やお手入れ作業のために多彩な製品群を取り揃えています。各製品はそれぞれに親和性が高いので、一緒に使うことで相乗的な効果が期待できます。

フローリングは、製品を保護し、維持するために長持ちする製品でお手入れするようお奨めします。

キッチンカウンターや家具、ドアなどの室内装飾品は、オイルやビーズワックス、ナチュラルソープでメンテナンスしてください。一般的なお掃除であれば、大変効果の高いウッドクリーナーをお奨めします。

針葉樹の天井板や壁板はアルカリ洗浄液で処理しないと変色します。WOCAウッドケア・デンマークのソフトウッドライなら木製品を漂白して新たに再生します。

屋外の木製品は風雨にさらされています。庭用家具オイルのガーデンファニチャーオイルやデッキングオイルのような専用オイルを使って特別な仕上げ処理をする必要があります。洗浄はWOCAウッドケア・デンマークのクリーナー製品をご利用ください。

